

Rapport fra turen til  
Volgadeltaet og De Kalmukkiske Stepper  
11.-22. maj 2005  
(Tur 1)

af

Hans Meltofte



**DOF Travel**  
Dansk Ornitologisk Forening

## **Deltagere på DOF Travel-turen til Volgadeltaet og De Kalmukkiske Stepper:**

DOF Travel-leder: Hans Meltofte

Lokal leder: Vladimir Arkhipov, Ecological Travel Centre

Deltagere: Meta Bischoff, Anette Friis, Anne-Birgitte Dahl Hansen, Lene Hvas, Lis Kastrup, Anna-Lis Martinussen, Henrik Møller, Elisabeth Mygind, Jan Nielsen, Morten Pedersen og Svend Pettersson.

Forsidefoto: Lis Kastrup.

### **Resumé**

Rusland er ikke det letteste land at arrangere ture til, men alt klappede på tur 1 til Volgadeltaet og De Kalmukkiske Stepper 11.-22. maj 2005. Vi startede med en overnatning i Leonid Brezjnevs jagthytte i et reservat syd for Moskva, hvor der var spillende Engsnarrer og ynglende Hvidryggede Spætter samt Hvidhalsede Fluesnappere mellem husene. Herfra til Volgadeltaets hovedstad, Astrakhan, hvorfra vi dels besøgte selve deltaet i fire dage, dels de omkringliggende stepper i fem dage. I deltaet sejlede vi rundt i smalle motorbåde på labyrinten af 300 flodarme, hvor der var Havørne overalt med op til 34 i luften omkring os på én gang som toppen. Hertil Dværgskarv, Krøltoppet Pelikan, Sort Ibis, Hvidøjet And, Lille Skallesluger (ynglefugl!), Lille Rørvagtel, Stor Sorthovedet Måge, op til 1000 Hvidvingede Terner, Gråspætte, Tamarisksanger og mange Piroler for bare at nævne nogle af de mange spændende arter. Cettisanger, Drosselrørsanger, Skægmejse og Pungmejse var karakterfugle med mange hundrede set og hørt. På stepperne var de tilsvarende karakterfugle arter som Isabellastenpikker, Aftenfalk (2 par allerede i pensionatets have), Jomfrutræner ynglende spredt overalt, 124 Ellekrager, op til 200 Biædere, Kalanderlærker overalt, Rosenbrystede Sangere og fremfor alt store flokke af Rosenstære. Kulminationen var hundreder, der badede i vandpytter få meter fra os, og sammenlagt blev det til mange tusinde. Hertil op til 100 Purpurhejrer og Sølvhejrer, Dværghejrer, Skestorke, Rustænder, Rødhovedede Ænder, Ørnevåger og Steppevåger på rede, Lærkefalk på kloshold, Fasaner (oprindelig lokal race), Dværgtrapper, Trieler, Sortvingede Braksvaler, Sumpviber, Terekklirer (rastende), Sandterner, Hvidskæggede Terner, Dværghornugler, 32 Grønne Biædere, Korttåede Lærker, Buskrørsanger, Høgesangere, Nonnestenpikkere, Spanske Spurve og Hætteværlinger. Flere arter pattedyr var også spændende med en ulv som den bedste obs.

# Dagbog

## Onsdag den 11. maj

Kl. 09 samledes 12 forventningsfulde og for nogles vedkommende lidt skeptiske DOF'ere ved Café Karen Blixen i Kastrup Lufthavns terminal 2. Det havde været hektisk til det sidste med anskaffelse af visa pga. russernes milde hævn over EU's vanskeliggørelse af russeres muligheder for at opnå visum til EU-landene og ikke mindst Danmarks løsladelse af tjetjeneren Sakajev. Vores russiske guide, Vladimir, fortalte senere, at han havde tilbragt 20 timer i en kø udenfor den tyske ambassade for at opnå et visum hertil. Hvad deltagerne ikke vidste endnu, var, at DOF-lederen tillige i sidste øjeblik havde måttet anskaffe 16.600 EURO (kr. 125.000) i kontanter, fordi vores russiske bureau påstod, at det ikke kunne lade sig gøre at lave bankoverførsler til Rusland. Det store beløb var langt over de \$3000, som man uden videre kan medtage i kontanter til Rusland, men vi var jo 12, som beløbet kunne fordeles på, hvis det brændte på.

Nemt havde det heller ikke været under de fire års planlægning af turen at hale oplysninger ud af russerne. De er ligesom ikke blevet medlemmer af informationsamfundet endnu. Men da vi først kom i gang, klappede alt det organisatoriske på turen, så der er bestemt ikke noget vi vejen med kompetencen til at gennemføre sådanne ture, og Vladimir havde da også tidligere ledet fem ture for vesterlændinge til Volgadeltaet og stepperne foruden en masse ture til andre dele af Rusland.

Nå, helt problemfri var selve starten nu heller ikke. En havde glemt teleskopstativet derhjemme. Heldigvis boede vedkommende på Amager, så taxien vendte om, og det manglende stativ blev hentet. Men i mellemtiden havde vi haft en spejder ude i andre dele af lufthavnen.

Flyveturen med SAS gik fint, selv om det var noget af en overraskelse, at man ikke alene skulle betale kr. 40 for en simpel sandwich i flyet, men også for alle drikkevarer incl. kaffe og vand til kr. 20! Vi blev modtaget af Vladimir og Daria i lufthavnen i Moskva, og turen gik straks til Den Røde Plads, hvor alverdens ledere to dage tidligere havde overværet jubilæumsparaderne i anledning af afslutningen på 2. verdenskrig. Da man stadig var i gang med at pille tribunerne ned, kunne vi desværre ikke komme ind på selve pladsen, men solen skinnede, det var varmt og vi fik fine views af pladsen samt løgkuppelkirken og floden. Siden hen fik vi vekslet hver 100 EURO, så vi svømmede i rubler på resten af turen.

Der er sket noget siden Sovjets sammenbrud, så der nu er kæmpe trafikkeer med masser af vestlige biler i Moskva, moderne butikker med dyre mærkevarer og glasfacadehøjhuse som i alle andre af verdens metropoler. Vi slap nu nogenlunde hurtigt igennem mod syd til vores første overnatning i Okareservatet tre timers kørsel syd for Moskva. Det var i Leonid Brezjnevs jagtthytte i hine tider, men tjener nu som pensionat for naturinteresserede turister med særlige forbindelser! Hvem der sov i Brezjnevs seng, ved vi ikke, men maden var ægte russisk: massiv, fed, velsmagende og overvåget af en udstopet bjørn for bordenden! Det er vist første gang, at nogen i gruppen har spist frikadeller og sild sammen?

Efter aftensmaden gik vi en tur i skumringen til akkompagnement af spillende Engsnarrer og Svaleklirer samt syngende Nattergal. Skovbunden var mange steder dækket af blomstrende kodrivere og gule anemoner, og der var vand i skovbunden mange steder, men heldigvis ingen myg.

## **Torsdag den 12. maj**

Overskyet fra morgenstunden, hvor vi startede med en bastant morgenmad med to pølser og adskillige æg kl. 6 (kl. 4 dansk tid). Ud 6.30, hvor vi straks fik set Hvidrygget Spætte og Hvidhalsede Fluesnappere. Det viste sig senere på dagen, at spætterne fodrede unger i et træ lige uden for vores hus. Herefter fulgte Pirol, 5 Vende-halse, Karmindompap, 6 Sortterner over floden og fjernt syngende Blåhals og Flodsanger samt blomstrende vibeæg i skovbunden. Men da var det også begyndt at regne, så vi blev mere og mere våde og lignede druknede mus, da vi kom hjem.

Også i landsbyen her sås tydelige tegn på forandring i form af adskillige nybyggede, superflotte to-etages huse mellem de traditionelle små bjælkehuse. Der sker tydeligvis det samme her som i resten af verden, at afstanden mellem dem, der er med på vognen, og dem der ikke er, bliver større og større.

Ovenpå regnen var det rart med en kæmpe skude suppe og peberpanerede snitsel. Hertil kvas, som er en slags øl, der ligner og smager som en blanding af cola og hvidtøl.

Fra reservatet kørte vi over på den anden side af floden, hvor Vladimir bor i en forskerby med 40.000 indbyggere og ni institutter. På vej til indenrigslufthavnen så vi snedriver i vejkanten, så det er ikke så længe siden, snesmeltningen var forbi. Vandstanden i floden kulminerede da også først en uge tidligere, men var allerede faldet tre meter siden da.

Belært af erfaringerne med ringe forplejning i SAS-maskinen, spiste vi hver en sandwich i lufthavnen. Det skulle vi aldrig have gjort, for alle, der havde spist en, fik dårlig mave, og adskillige måtte haste på toilettet i flyet eller i lufthavnen. Æv! Samtidig var der 'underholdning' i flyet i form af en gruppe velbeslåede russiske lystfiskere, som indtog mindst to flasker fransk cognac og blev mere og mere højroastede – og 'kærlige' – undervejs.

Efter ankomsten til Astrakhan blev vi indkvarterede på Hotel Lotus, som var blevet ikke så lidt mere slidt siden jeg boede der i 1989, og som nu kunne byde på små smarte piger allerede i forhallen! I seng kl. 0.30.

## **Fredag den 13. maj**

Op kl. 6.30 og morgenmad med udsigt over Volga. Af sted i bagende sol nordpå mod Narimanov med en skrammelbunke af en minibus. Det skulle hurtigt vise sig, at skrammelbunken nok var den eneste bus, der kunne køre ad de hjulspor på steppen, som vi skulle ud ad til de slambassiner og vandhuller, som var vores mål. Her var der et mylder af vandfugle med 4 Sorte Ibiser, 50 Rustænder, 10 Rødhovedede Ænder, Kaspisk Gulbenet Sølvmåge, alle tre arter moseterner, Strandskade, Rødben, Temmincksryle, Dværgryle, Alm. Ryle, Lille Præstekrave, Stor Præstekrave, Hvidbrystet Præstekrave, Terekklire, Stenvender, Triel, 2 Sortvingede Braksvæler, flokke af Tinksmede og Brushøns samt 7 Store Kobbersnepper, som er lokale ynglefugle på stepperne, mens mange af de andre vadefugle er trækgæster på vej til Sibirien. Hertil Aftenfalke, Steppevåge, Ørnevåge, 200 Biædere, >50 Kalanderlærker, flere racer Gule Vipstjerter, Isabellastenpikkere og 25 Rosenstære. Jan blev udnævnt til Kongelig Ellekragetæller, og det blev til syv denne første dag. Desuden så vi en 'sandslange', som borede sig ned i sandet, og et bredhalet firben i klitterne ved den brakvandssø, hvor vi spiste vores frokostpakker. Men vi kom for sent til de Sortbugede Sandhøns!

Tilbage til Astrakhan, hvor der var en masse bureaukrati med vores tilladelser, inden vi kunne fortsætte til feltstationen Damchik i Astrakhansky State Reserve ude midt i Volgadeltaet. Undervejs passerede vi to flodarme på store pramme, der blev skubbet over af

bugserbåde. En enkelt deltager, der ikke havde taget piller mod maveinfektionen, måtte i al hast om bag et træ, men det blev vist alligevel til buksevask siden hen.

Feltstationen er nærmere en landsby med 15-20 familier, hvoraf de fleste laver praktisk arbejde med opsyn og drift af reservatet, og kun nogle få optæller fugle og andre dyr. Mange huse stod tomme, og det hele havde nok kendt bedre dage. Reservatet, eller nærmere de tre reservater i Volgadeltaet blev oprettet af Lenin allerede i 1919, og der er rimeligt godt styr på antallene af de større arter og de kolonirugende fugle. Vi blev indkvarterede i de to yderste huse i hver sin ende af landsbyen og fik den første forsmag på det bedste russiske køkken på de kanter.

### **Lørdag den 14. maj**

Efter en tidlig morgenmad lå tre lange, slanke motorbåde med påhængsmotorer parate til os ved flodbredden udfor vores respektive huse. Chefen for foretagendet var guide på en af bådene, som ellers havde en bådfører og fire af os turister i hver. Morgen- og formiddagsturen gik op ad floden med masser af fugle, men også blæst og bølgegang. Pungmejser overalt langs bredderne. Kulminationen var under en landgang på en ø, hvor vi kunne iagttage redebyggeri og parring på få meters afstand, herunder hvordan hannen snoede de første græsstrå omkring en nedhængende gren ved at snurre rundt om grenen med strået i næbbet, indtil det var viklet omkring grenen og sad fast. På samme ø fangede Vladimir to arter snoge samt et smaragdfirben og viste os.

Krager og skarver dominerede, men hvad med 34 Havørne i luften omkring os på én gang? Ca. 20 var i én skrue, da vi sejlede nedad igen ad en flodarm, hvor de unge ørne holdt til. Ellers rede med store unger og voksne Havørne 'overalt'. Hertil mange Aftenfalke, Lærkefalke, ægte Fasaner (skinnende mørke på hoved, hals og bryst og ingen hvid halsring), tre Sorte Ibiser og adskillige Rosenbrystede Tornskader. På hjemvejen også fem vildsvin i rørskov på bredden.

Træerne i galleriskoven langs bredderne var overvejende pil, men mange var gået ud og tilsyneladende brændt. Guiderne fortalte, at et af de store problemer var afbrænding af græs og rørskov tidligt om foråret for at skaffe mere græsning til kreaturerne fra nabolandsbyerne. Brandene bredte sig ind i reservaterne og ødelagde skoven.

Sol, men tiltagende skydække om eftermiddagen, hvor vi atter var på en bådtur, denne gang til store rørskove og græssede enge mod vest. Langt færre fugle, men bl.a. Sølvhejrer og Silkehejrer. Aftentur med tonsvis af latterfrøer, myg og en Natravn på vejen, men inden da 'fransk' køkken med crepes!

### **Søndag den 15. maj**

En overskyet og kold dag, hvor vi sad og frøs i bådene hele morgenen og formiddagen. Sagen er den, at vandet i Det Kaspiske Hav, der ligger 28 m under havniveau, og Volgafloden er koldt om foråret, hvor flodvandet er smeltevand fra sneen længere nordpå, og søen stadig er kold efter vinterens isdække (på den nordlige del). Vandstanden i floden steg i øvrigt under hele vores ophold, idet de mange vandkraftdæmninger først successivt lukker vandet ud, når bassinerne er fyldt op, og smeltevandet således bliver forsinket på vejen mod syd. Der var masser af vand overalt, og det oversvømmede størstedelen af de lave områder mellem de mange flodarme.

Vi sejlede ud mod sydøst, hvor vi nåede den ydre del af deltaet, men kun for at konstatere, at der var brænding og så meget bølgegang, at vi ikke kunne sejle længere ud.

Fuglene var der dog ikke noget i vejen med. Det blev til 17 Krøltoppede Pelikaner, fire Små Skalleslugere (lokale ynglefugle!), Purpurhejrer og ikke mindst Skægmejser overalt. I det ydre delta mindst 500 Hvidvingede Terner. På vejen sprang en af bådene læk ved at ramme en væltet træstamme i vandet. Nogle måtte 'i land' med søstøvler på for at slippe af med det indre vand. Andre så en mårhund (udsat art fra Østsibirien).

Ved stationen kunne nogle af os glæde os over en Gråspætte på kloshold. Om eftermiddagen gik vi en tur ud ad vejen til stationen, hvor der var 18 unge Havørne på en samling høstakke, fine Ellekrager, Rosenbrystede Tornskader og 50 Tinksmede samt masser af blomstrende gul iris. Pattedyrene bød på bisamrotte (udsat art fra Nordamerika) og en brud med et fugleæg. Vodka til aftensmaden!

## **Mandag den 16. maj**

Fineste vejr, næsten stille. Fem timers bådture langt ud mellem tagrørsøerne. Luksus! Flere stop i rørskovene med tonsvis af Drosselrørsangere, Skægmejser og Gøge samt Tamarisksanger og Lille Rørvagtel. Hertil Toppet og Lille Lappedykker samt en Fiskeørn og hundreder af sorte terner af alle tre arter. Kun 1 m dybt og klart vand med gule og hvide åkander mange steder, samt en koncert af frøer – og en dolomedes (giftig jagtedderkop).

Her ude fik man en antydning af, hvorfor den store og kraftige Drosselrørsanger i den grad afløser de mindre 'vandsangere' her mod syd. Tagrørene er af en anden og langt tykkere art – *Phragmites australis* – sydlig tagrør, end vores tynde nordlige – *Phragmites communis*. De sydlige er også langt højere, helt op til 5-6 m.

Om eftermiddagen museumsrundvisning med mange ganske interessante oplysninger om den lokale natur, økologi og dyreliv, samt problemerne med dæmningerne på Volga. Jagt er til gengæld ikke det store problem i deltaet, men de pågældende vandfuglebestande beskydes hårdt længere sydpå i overvintringsområderne i Sydøsteuropa, og mange er i tilbagegang. Kæmpemæssige præparerede beluga og stør, samt den sære skabning, desman, som er en overdimensioneret vandspidsmus/muldvarp. Slendretur langs vejen med 32 Sølvhejrer.

## **Tirsdag den 17. maj**

Fint vejr, letskyet. Morgengåture ad vejen. Kæmpestore 'legende' karper i det lave, varme vand, hvor hunnerne lægger deres æg. Rørdrum hørt adskillige gange på afstand, og de fleste fik også et glimt af en Dværghøjre. 2-3 Hvidøjede Ænder, som også blev set flygtigt på den første dags bådture. Desuden Kærsanger og Kaspisk Rørspurv; den lokale race af vores egen art.

Kl. 10 blev vi afhentet af endnu en skrammelkasse af en minibus efter at have indtaget nr. 2 og endnu større morgenmåltid. Kølesystemet i bussen vendte ind i bilen, så vi var ved at gå til af varme. Heldigvis fik chaufføren stoppet kølesystemet til dagen efter, så vi undgik at smelte helt ned. Hvordan motoren overlevede, ved vi ikke!

Vi kørte igen via en bunke bureaukrati i Astrakhan og ud til vores næste feltstation, denne gang i Ilmen-området på stepperne, hvor vi skulle bo i et jægerpensionat (samt to telte) nær landsbyen Budarino. På stationen forsøger man at beskytte den lokale, oprindelige fasanrace ved avl, og ikke mindst at redde saigaantiloperne ved at opdrætte hanner, som ellers bliver skudt for hornenes skyld. De bruges som medicin i Kina – hvad det land ikke har på samvittigheden!

Ilmen-området er et mange hundrede kvadratkilometer stort søområde (ilmen = søer), som er dannet mellem 15-20 m høje strandvolde fra en tid, hvor vandstanden i Det Kaspiske Hav var meget højere end i dag. Søerne har alle grader fra tagrørsomkranset ferskvand, der står i forbindelse med Volga, til brakke og salte søer, der er mere eller mindre golde. På strandvoldene var der store områder med blomstrende valmuer og tidsler på marker, der er givet op efter Sovjets sammenbrud.

I feltstationens have blev vi modtaget af Piroler og et par Aftenfalke, som parrede sig og lavede fødeoverlevering for næsen af os. Efter en god aftensmad gik vi på aftenlyt med Dværghornugler og Skovhornugler.

### **Onsdag den 18. maj**

Det regnede om natten, hvilket især blev bemærket af teltliggerne, og det smådryppede stadig om morgenen, men det klarede hurtigt op til sol og varmt vejr. Vi gik en fin tur langs det store sumpområde, som stationen lå ved og endte på toppen af en høj strandvold, hvorfra vi havde udsigt over hele sumpen og en del tørre rygge samt en gold saltsø. Der var Isabellastenpikkere overalt, der fløj sangflugt eller fodrede unger i siselhullerne. Sidstnævnte dyr så vi også en del af, og kulminationen var en ulv, som vi efter nogen tids højlydt diskussion alle fik i teleskoperne, for den var langt væk og svær at finde. Nogle så tillige ræv eller sjakal.

En anden kulmination var en Jomfrutrane på næsten lige så lang afstand, samt Sorte Ibiser, Rosenbrystede Sangere og ditto Tornskader. Hertil superfine Skægmejser og Halemejser. Ude i sumpen var der en stor koloni af Purpurhejrer samt Knopsvaner, Toppede Lappedykkere og Kaspiske Gulbenede Sølvmåger med unger – og Rødhovedede Ænder.

Under eftermiddagens bustur til den kalmukkiske landsby, Jalikovo, så vi mindst 5000 Rosenstære. Hundred- eller tusindtallige flokke væltede rundt, og i landsbyen sad de overalt sammen med de almindelige Stære, så vi kunne nyde dem på kloshold. Hertil bl.a. en Havørnerede med en voksen fugl og mindst to store unger, foruden langt bedre Jomfrutrane incl. en rugende fugl med to æg på en søbred og andre par, der dansede fint for os. Det kan man også sige, at de fire Dværgrappenhanner gjorde, idet de spillede aldeles nydeligt for os i aftenskurvingen.

Rigelige mængder vodka til aftensmaden, som bare blev bedre og bedre for hver dag, der gik.

### **Torsdag den 19. maj**

Ni timers bustur mod vest til De Kalmukkiske Stepper omkring landsbyerne Zenzeli og Yandiki. Vejret var smukt, men det blæste mere og mere i løbet af dagen. Stepperne her var dog noget af en skuffelse, idet der var gravet kanaler og lagt gas- og oliefer 'overalt'. Ingen tænker åbenbart på at jævne ud bagefter. Turen bød på mange flere fine Jomfrutrane samt en ørnevågerede med begge de voksne og tre store unger. Hertil Spanske Spurve i reden. Kærhøgene blev grundigt undersøgt, men grundet solflimmeret blev det kun til en tvivlsom Steppehøg og en ligeså tvivlsom Blå Kærhøg blandt alle Rørhøgene.

Så var Hætteværtingerne og de specielle kaspiske Stortstrubede Bynkefugle mere samarbejdsvillige, så de lod sig se i smukke positioner og tilmed syngende. Det samme var hundreder af Rosenstære, der badede i vandpytter i hjulsporene få meter fra bussen, så alle fik helt fantastiske oplevelser og fotos af disse eksotiske fugle.

I modsætning til Ilmen-området, hvor Isabellastenpikkerne dominerer helt blandt de jordrugende spurvefugle, så vrimler det med Kalanderlærker på stepperne, og Korttået Lærke,

Sanglærke og Toplærke ses jævnlige. Forskellen er i følge Vladimir, at de mange Krager og Råger, der bebor lundene i sænkningerne i Ilmen-området, præderer så hårdt, at lærkerne ikke kan trives der, i modsætning til Isabellastenpikkerne, der yngler nede i siselhullerne og dermed er beskyttede. Hm, tankevækkende!

På vejen hjem lagde vi vejen forbi en store brakvandssø for at se efter sibiriske vadefugle. Det gav ikke andet end fem Tereklirer og nogle Klyder. Man undrer sig over, hvor alle de hundredtusinder af sibiriske Dværgryler, Krumnæbbede Ryler og Odinshøns så raster, for de står alle i vådområderne på de sydrussiske stepper nu i maj som sidste stop inden det direkte træk til tundraen.

Nå, hvad vi ikke så af sibiriske vadefugle, fik vi revanche for i form af tre territoriale Sumpviber i et vådområde ganske tæt på vores feltstation, ligesom dagen gav lokale Store Kobbersnepper og Sortvingede Braksvaler.

Efter aftensmaden kørte vi en kort tur for at se efter de nataktive hestespringmus, der er i familie med ørkenspringmus, men større og især med længere ører. Det gav nogle højst fascinerende oplevelser med disse miniature-kænguruer, som fes af sted i hjulsporene. Også et langører pindsvin blev det til.

## **Fredag den 20. maj**

At ikke alle stepperne er totalt spolerede fik vi syn for denne dag, hvor vi kørte rundt på De Kalmukkiske Stepper mod syd i 10 timer. Her var der vidtstrakte, blomstrende tæpper af høgeurt og stærkt duftende malurt med tilhørende masser af blåfugle og enkelte tidselfugle og svalehaler. Hundred- eller tusindtallige fåreflokke (mest fedthalefår) græssede spredt på stepperne under opsyn af hyrder, som Vladimir fortalte nogle gange ikke engang fik løn, men blot mad og logi! Hertil mindre flokke af geder, køer og heste. Mens landsbyerne er beboede af kalmukker, som er et mongolsk folkeslag, så er de spredte gårde ofte beboede af tjetjenere, som indvandrede for blot 40-50 år siden.

Igen fineste vejr med stærk blæst. Kulminationen denne dag var 32 Grønne Biædere, som alle sad langs et enkelt hjulspor over stepperne. Også et par Steppevåger med mindst to store unger i en rede i en højspændingsmast, samt to Høgesangere, to Sorthovedede Måger og flere Sandterner. Igen forgæves spejden efter Steppeørne og Steppehøge. Det er svært at acceptere, men man kan ikke få alt her i livet.

På vejen hjem besøgte vi et lille buddhistisk tempel i en kalmukkisk landsby. Kalmukkerne indvandrede fra Mongoliet for 400 år siden, hvor de kom under pres fra Kina og fik tilbudt 'husly' på de dengang ubeboede sydrussiske stepper, hvor de nu udgør den vestligste buddhistiske kultur i Eurasien. Det var nu mere et par Nonnestenpikkere på templets mur, der tiltrak sig vores opmærksomhed.

## **Lørdag den 21. maj**

Morgentur til søerne nær stationen, men denne gang i bus for at gøre det lidt hurtigere. Flotteste vejr. Syngende Buskrørsanger, som blev optaget på videobånd og bekræftet efter hjemkomsten. Hertil igen redebyggende Pungmejsler samt sisler.

Så var eventyret også ved at være forbi. Tilbage på feltstationen stod den på endnu en fortrinlig frokost, og vi sang fødselsdagssang for kokken, som også blev begavet med en pæn portion drikkepenge. Vi tilbragte tre timer i bussen på vej til lufthavnen, men nåede forinden af købe rå mængder vodka og isvafler – de første til at tage med hjem! I lufthavnen tog vi varm afsked med Vladimir, som skulle fortsætte med den næste DOF-gruppe på stepperne.



Han var meget lettet og glad – også for et givetvis væsentligt bidrag til familiens økonomi i form af en god portion drikkepenge.

I lufthavnen blev vi mødt af Tanya, som havde guidet den anden gruppe i deltaet, og som nu skulle til Moskva sammen med os. Flyveturen var mindre 'spændende' end udturen, og i lufthavnen i Moskva blev vi 'overtaget' af Daria, som bragte os til et lortehotel for natten. Ikke alene var værelserne snavsede og ringe, men de ville heller ikke servere morgenmad for os dagen efter. Det blev ikke lettere af, at Daria ikke mødte op til tiden, så vi først efter en del palaver fik overtalt tjenerne til at give os noget. De levede helt klart stadigvæk i sovjettiden.

### **Søndag den 22. maj**

Formiddagen blev brugt på ture med Moskvas stolthed, undergrundsbanen, med stop på en nyistandsat station midt over floden samt besøg på et ganske fint og spændende kloster. Da det var diset, blev det ikke til noget med de oprindelige planer om besøg på et udsigtspunkt. Derimod kunne beplantningerne omkring Moscow State University – en af stalintidens syv monumentale mastodontbygninger – byde på syngende Karmindompap.

Flyveturen hjem med SAS forløb uden problemer, og vi tog afsked med hinanden, da vi havde fået vores bagage i Kastrup. Alle var tilsyneladende glade og fornøjede over en særdeles vellykket tur.

**Bird list from DOF tour to the Volga Delta and Kalmukian Steppes May 2005**  
**Numbers are generally crude estimates of total daily observations.**

|                             | Moscow and<br>Oka Reserve | Oka Reserve | Steppes and<br>Volga Delta | Volga Delta | Volga Delta | Volga Delta | Volga Delta<br>and steppes | Kalmukian<br>Steppes | Kalmukian<br>Steppes | Kalmukian<br>Steppes | Steppes and<br>Astrakhan | Moscow      |
|-----------------------------|---------------------------|-------------|----------------------------|-------------|-------------|-------------|----------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|--------------------------|-------------|
| <b>Volga Delta etc 2005</b> | <b>11.5</b>               | <b>12.5</b> | <b>13.5</b>                | <b>14.5</b> | <b>15.5</b> | <b>16.5</b> | <b>17.5</b>                | <b>18.5</b>          | <b>19.5</b>          | <b>20.5</b>          | <b>21.5</b>              | <b>22.5</b> |
| Black-necked Grebe          |                           |             | 2                          |             |             |             |                            |                      |                      | 1                    |                          |             |
| Red-necked Grebe            |                           |             | 2                          |             |             |             |                            |                      |                      | 1                    | 1                        |             |
| Little Grebe                |                           |             | 2                          |             |             | 2           |                            |                      |                      |                      |                          |             |
| Great Crested Grebe         |                           |             | 2                          |             |             | 20          | 2                          | 5                    |                      |                      | 20                       |             |
| Cormorant                   |                           |             |                            | 500         | 500         | 500         | +                          | +                    | +                    | +                    | +                        |             |
| Pygmy Cormorant             |                           |             |                            |             |             | 1           |                            |                      |                      |                      |                          |             |
| Dalmatian Pelican           |                           |             |                            |             | 17          | 1           |                            |                      |                      |                      |                          |             |
| Night Heron                 |                           |             |                            | 3           | 25          | 10          | 3                          |                      |                      | 1                    |                          |             |
| Grey Heron                  |                           | 1           | 1                          | 30          | 75          | 75          | 50                         | 10                   | 5                    | 5                    | 1                        |             |
| Purple Heron                |                           |             |                            |             | 10          | 5           | 10                         | 100                  | 20                   | 10                   | 50                       |             |
| Great White Egret           |                           |             |                            | 7           | 25          | 40          | 50                         | 100                  | 30                   | 30                   | 30                       |             |
| Little Egret                |                           |             | 1                          | 10          |             | 1           | 1                          | 10                   | 10                   | 5                    | 5                        |             |
| Squacco Heron               |                           |             |                            | 1           | 3           | 1           |                            |                      |                      |                      |                          |             |
| Bittern                     |                           |             |                            |             |             |             | 1                          | 1                    | 1                    | 1                    | 2                        |             |
| Little Bittern              |                           |             |                            | 1           |             |             | 1                          |                      | 1                    | 2                    | 2                        |             |
| Spoonbill                   |                           |             |                            |             |             |             |                            | 2                    |                      | 2                    |                          |             |
| Glossy Ibis                 |                           |             | 4                          | 3           |             | 6           |                            | 10                   |                      |                      | 1                        |             |
| Mute Swan                   |                           |             | 20                         | 15          | 40          | 75          | 2000                       | 200                  | 100                  | 100                  | 1200                     |             |
| Greylag Goose               |                           | 2           | 4                          | 10          | 4           | 15          | 6                          | 10                   | 2                    | 5                    | 15                       |             |
| Ruddy Shelduck              |                           |             | 50                         | 50          | 10          | 10          | 10                         | 10                   | 10                   | 10                   | 2                        |             |
| Shelduck                    |                           |             | 20                         |             |             |             | 2                          | 15                   | 30                   | 20                   | 20                       |             |
| Mallard                     | 1                         | 1           | 10                         | 15          | 15          | 15          | 15                         | 15                   | 15                   | 15                   | 10                       |             |
| Gadwall                     |                           |             | 20                         |             |             |             |                            |                      |                      |                      |                          |             |
| Pintail                     |                           |             | 3                          |             |             |             |                            | 1                    |                      |                      |                          |             |
| Garganey                    |                           |             | 20                         | 5           | 5           | 1           |                            |                      | 10                   |                      |                          |             |
| Shoveler                    |                           |             | 1                          |             |             |             |                            | 1                    |                      |                      |                          |             |
| Red-crested Pochard         |                           |             | 10                         |             |             |             |                            | 10                   | 20                   |                      | 10                       |             |
| Pochard                     |                           |             |                            |             |             |             |                            |                      | 2                    | 2                    |                          |             |
| Tufted Duck                 |                           |             |                            |             |             | 1           |                            | 4                    |                      |                      |                          |             |
| Goldeneye                   |                           | 1           |                            |             |             |             |                            |                      |                      |                      |                          |             |
| Ferruginous Duck            |                           |             | 2                          |             |             |             | 2                          |                      |                      |                      |                          |             |
| Smew                        |                           |             |                            |             | 4           |             |                            |                      |                      |                      |                          |             |
| White-tailed Eagle          |                           |             |                            | 50          | 40          | 40          | 20                         | 7                    |                      |                      | 1                        |             |
| Sparrowhawk                 |                           |             |                            |             |             |             |                            | 1                    |                      |                      |                          |             |
| Buzzard <i>vulpinus</i>     | 1                         |             | 1                          |             |             | 1           |                            | 1                    | 2                    | 6                    |                          |             |
| Long-legged Buzzard         |                           |             | 1                          |             |             |             |                            |                      | 5                    | 2                    |                          |             |
| Black Kite                  |                           | 1           |                            | 1           |             |             |                            |                      |                      |                      |                          |             |
| Osprey                      |                           |             |                            |             |             | 1           |                            |                      |                      |                      |                          |             |

| <b>Volgadeltaet 2005</b> | <b>11.5</b> | <b>12.5</b> | <b>13.5</b> | <b>14.5</b> | <b>15.5</b> | <b>16.5</b> | <b>17.5</b> | <b>18.5</b> | <b>19.5</b> | <b>20.5</b> | <b>21.5</b> | <b>22.5</b> |
|--------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Marsh Harrier            |             |             | 5           | 5           | 5           | 5           | 5           | 15          | 10          | 10          | 5           |             |
| Hen Harrier              |             |             |             |             |             |             |             |             | 1?          |             |             |             |
| Pallid Harrier           |             |             |             |             |             |             |             |             | 1?          |             |             |             |
| Montagu's Harrier        |             | 3           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Honey Buzard             |             | 2           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Kestrel                  | 1           |             |             |             |             |             | 3           | 4           | 5           | 10          | 2           |             |
| Red-footed Falcon        |             |             | 10          | 30          | 10          | 10          | 25          | 50          | 20          | 15          | 10          |             |
| Hobby                    |             |             | 1           | 10          | 15          | 10          |             | 5           | 2           | 2           |             |             |
| Quail                    |             |             |             |             |             |             |             |             |             | 1           |             |             |
| Pheasant                 |             |             |             | 2           | 5           | 5           | 5           | 10          | 5           | 5           | 5           |             |
| Partridge                |             |             |             |             |             |             |             |             | 2           |             |             |             |
| Demoiselle Crane         |             |             |             |             |             |             |             | 7           | 15          | 30          | 2           |             |
| Coot                     |             |             | 15          |             |             |             | 10          | 5           |             |             | 10          |             |
| Little Crake             |             |             |             |             |             | 3           |             |             |             |             |             |             |
| Corn Crake               |             | 5           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Moorhen                  |             |             |             |             | 5           | 1           | 1           | 1           |             |             | 2           |             |
| Little Bustard           |             |             |             |             |             |             |             | 4           |             |             |             |             |
| Stone Curlew             |             |             | 1           |             |             |             |             | 6           |             |             |             |             |
| Avocet                   |             |             |             |             |             |             |             |             | 10          | 4           |             |             |
| Black-winged Stilt       |             |             | 20          |             |             |             | 1           | 2           | 60          | 100         | 25          |             |
| Black-w. Pratincole      |             |             | 2           |             |             |             |             |             | 5           | 2           |             |             |
| Oystercatcher            |             |             | 1           |             |             |             | 1           |             |             |             | 1           |             |
| Ringed Plover            |             |             | 1           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Little Ringed Plover     |             |             | 10          |             |             |             |             | 2           | 1           | 1           | 1           |             |
| Kentish Plover           |             |             | 10          |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| White-tailed Plover      |             |             |             |             |             |             |             |             | 3           | 3           |             |             |
| Lapwing                  | 2           | 2           | 25          | 10          | 15          | 10          | 10          | 10          | 25          | 10          | 10          |             |
| Green Sandpiper          | 3           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Wood Sandpiper           |             |             | 50          | 50          | 50          | 20          |             |             | 30          |             |             |             |
| Redshank                 |             |             | 5           |             |             |             |             | 1           | 2           | 1           |             |             |
| Terek Sandpiper          |             |             | 2           |             |             |             |             |             | 5           | 2           |             |             |
| Common Sandpiper         |             | 5           | 5           |             |             |             |             | 4           | 3           |             |             |             |
| Ruff                     |             |             | 30          | 15          | 15          | 15          |             |             |             |             |             |             |
| Dunlin                   |             |             | 1           |             |             |             |             |             | 1           |             |             |             |
| Little Stint             |             |             | 7           |             |             |             |             |             | 1           | 14          |             |             |
| Temminck's Stint         |             |             | 5           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Curlew Sandpiper         |             |             |             |             |             |             |             | 2           |             |             |             |             |
| Snipe                    |             | 1           | 1           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Black-tailed Godwit      |             |             | 7           |             |             |             |             |             | 6           |             |             |             |
| Turnstone                |             |             | 1           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Yellow-legged Gull       |             |             | 2           | 10          | 10          | 5           | 50          | 15          | 10          | 2           | 2           |             |
| Great Black-h. Gull      |             |             |             | 15          | 10          | 5           | 2           |             | 1           |             | 1           |             |
| Mediterranean Gull       |             |             |             |             |             |             |             |             |             | 2           |             |             |
| Black-headed Gull        | 15          | 15          |             |             |             |             | 2           | 10          | 2           | 5           |             |             |
| Common Gull              |             | 10          | 5           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Gull-billed Tern         |             |             | 5           |             |             |             |             |             | 6           | 4           | 1           |             |
| Common Tern              |             | 3           | 20          | 10          | 15          | 25          | 50          | 75          | 20          | 60          | 10          |             |

| <b>Volgadeltaet 2005</b> | <b>11.5</b> | <b>12.5</b> | <b>13.5</b> | <b>14.5</b> | <b>15.5</b> | <b>16.5</b> | <b>17.5</b> | <b>18.5</b> | <b>19.5</b> | <b>20.5</b> | <b>21.5</b> | <b>22.5</b> |
|--------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Sandwich Tern            |             |             |             |             | 1           |             |             |             |             |             |             |             |
| Whiskered Tern           |             |             | 10          | 10          | 10          | 30          | 100         | 20          | 10          | 10          | 50          |             |
| White-w. Black Tern      |             |             | 10          |             | 500         | 1000        | 30          |             |             | 1           | 2           |             |
| Black Tern               |             | 6           | 15          | 5           |             | 20          | 50          | 100         | 20          |             | 5           |             |
| Wood Pigeon              |             | 10          |             | 2           | 10          | 5           | 10          | 10          | 5           | 2           | 10          |             |
| Stock Dove               |             |             | 2           |             |             |             | 4           |             |             |             |             |             |
| Collared Dove            |             |             | 1           |             |             | 1           | 3           | 3           | 5           | 5           | 3           |             |
| Turtle Dove              |             | 1           |             |             |             |             | 1           | 3           | 3           | 3           | 2           |             |
| Cuckoo                   | 3           | 5           | 20          | 50          | +           | +           | +           | +           | +           | +           | +           |             |
| Grey-h. Woodpecker       |             |             |             | 1           | 3           | 1           |             |             |             |             |             |             |
| Great Spotted Woodp.     |             | 4           |             | 6           | 5           | 5           | 5           | 1           |             |             |             |             |
| White-backed Woodp.      |             | 3           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Black Woodpecker         |             | 1           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Wryneck                  |             | 5           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Long-eared Owl           |             |             |             |             |             |             | 2           |             |             | 1           |             |             |
| Tawny Owl                | 1           |             | 1           | 2           | 1           | 1           | 1           |             |             |             |             |             |
| Scops Owl                |             |             |             |             |             |             | 1           | 1           | 1           | 1           | 1           |             |
| Roller                   |             |             | 7           | 27          | 10          | 8           | 21          | 26          | 8           | 8           | 9           |             |
| Bee-eater                |             |             | 200         | 5           |             | 4           | 100         | 200         | 100         | 120         | 100         |             |
| Blue-checked Bee-eat.    |             |             |             |             |             |             |             |             |             | 32          |             |             |
| Kingfisher               |             |             |             | 5           | 2           | 1           |             |             |             |             | 1           |             |
| Hoopoe                   |             |             | 10          | 10          | 10          | 10          | 20          | 50          | 50          | 30          | 30          |             |
| Nightjar                 |             |             | 1           | 1           | 1           | 1           | 1           | 1           | 1           |             |             |             |
| Swift                    |             | 3           |             |             | 2           |             | 10          |             | 5           |             |             | 50          |
| Sand Martin              |             | 20          | +           | 50          |             |             | 200         | 100         | 100         | 100         | 50          |             |
| House Martin             |             | 10          |             |             | 3           |             | 2           |             |             | 1           |             |             |
| Barn Swallow             |             | 25          | +           | +           | +           | +           | +           | +           | +           | +           | +           |             |
| Calandra Lark            |             |             | 50          |             |             |             |             |             | +           | +           |             |             |
| Greater Short-t. Lark    |             |             | 20          |             |             |             |             |             | 5           | 10          |             |             |
| Crested Lark             |             |             | 5           |             |             |             | 1           |             | 1           | 5           | 1           |             |
| Skylark                  |             | 1           |             |             |             |             |             | 1           |             | 10          |             |             |
| Woodlark                 |             | 5           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Tree Pipit               |             | 10          |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Red-throated Pipit       |             |             | 10          |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Yellow Wagtail           |             |             |             | 4           |             |             |             |             |             |             |             |             |
| <i>feldeg</i>            |             |             | 10          |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| <i>dombrovski</i>        |             |             | 1           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| White Wagtail            |             | 10          | 10          | 20          | 15          | 25          | +           | +           | +           | +           | +           |             |
| Wren                     |             |             |             | 1           |             |             | 1           |             |             |             |             |             |
| Pied Flycatcher          |             | 5           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Collared Flycatcher      |             | 5           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Spotted Flycatcher       |             |             |             | 1           | 1           |             | 1           | 5           | 3           | 2           |             |             |
| Nightingale              |             |             | 1           |             |             | 1           |             | 2           |             |             |             |             |
| Thrush Nightingale       |             | 10          |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Isabelline Wheatear      |             |             | 5           | 1           |             |             | 1           | 50          | 100         | +           | +           |             |
| Wheatear                 |             | 1           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Pied Wheatear            |             |             |             |             |             |             |             |             |             | 2           |             |             |

| <b>Volgadeltaet 2005</b> | <b>11.5</b> | <b>12.5</b> | <b>13.5</b> | <b>14.5</b> | <b>15.5</b> | <b>16.5</b> | <b>17.5</b> | <b>18.5</b> | <b>19.5</b> | <b>20.5</b> | <b>21.5</b> | <b>22.5</b> |
|--------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Whinchat                 |             | 25          |             |             | 1           |             |             | 2           |             |             |             |             |
| Stonechat                |             |             |             |             |             |             |             |             | 5           | 5           |             |             |
| Redstart                 |             |             |             |             |             |             |             | 1           |             |             | 1           |             |
| Black Redstart           |             | 1           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Bluethroat               |             | 1           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Robin                    | 1           | 1           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Redwing                  |             | 5           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Song Thrush              |             | 2           |             |             |             |             |             | 1           |             |             | 1           |             |
| Blackbird                |             | 5           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Fieldfare                |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | 1           |
| Menetrie's Warbler       |             |             | 2           |             |             |             |             | 2           | 5           | 10          | 2           |             |
| Cetti's Warbler          |             |             | 1           | +           | +           | +           | +           | 15          | 5           | 10          | 2           |             |
| Moustached Warbler       |             |             |             |             |             | 2           |             |             |             |             |             |             |
| River Warbler            |             | 1           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Blyth's Reed Warbler     |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | 1           |             |
| Caspian Reed Warbler     |             |             |             |             |             | 5           |             |             |             |             | 1           |             |
| Marsh Warbler            |             |             |             |             |             |             | 1           |             |             |             |             |             |
| Great Reed Warbler       |             |             | 1           | +           | +           | +           | +           | +           | +           | +           | +           |             |
| Olivaceous Warbler       |             |             |             | 3           |             |             |             |             |             | 1           |             |             |
| Garden Warbler           |             | 1           | 2           |             |             |             | 3           | 2           |             |             |             | 1           |
| Whitethroat              |             | 1           |             |             |             |             |             | 10          | 2           |             |             | 1           |
| Lesser Whitethroat       |             | 5           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Barred Warbler           |             |             |             |             |             |             |             |             |             | 2           |             |             |
| Chiffchaff               |             | 5           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Willow Warbler           |             | 5           |             |             | 5           | 2           | 5           | 5           | 5           | 5           |             |             |
| Bearded Tit              |             |             |             |             | 15          | +           | 15          | 30          |             |             | 5           |             |
| Long-tailed Tit          |             |             |             |             |             |             |             | 6           |             |             |             |             |
| Penduline Tit            |             |             | 5           | +           | +           | +           | 5           | 5           |             |             | 25          |             |
| Great Tit                |             | 10          |             | 5           | +           | +           | +           | +           | +           | +           |             | +           |
| Blue Tit                 | 5           | 10          |             | +           | +           | +           | +           | +           | +           | +           | +           |             |
| Lesser Grey Shrike       |             |             | 5           | 10          | 6           | 2           | 5           | 25          | 40          | 10          | 5           |             |
| Red-backed Shrike        |             | 3           |             |             |             | 3           | 2           | 2           | 2           |             |             |             |
| Rosy Starling            |             |             | 25          |             |             |             | 100         | 5000        | 1000        | 500         | 15          |             |
| Starling                 |             | 10          | 50          | +           | +           | +           | +           | 500         | 500         | 500         | +           |             |
| Golden Oriole            |             | 1           | 1           | 10          | 5           | 10          | 15          | 10          | 10          | 5           | 2           |             |
| Waxwing                  |             |             |             |             | 1           |             |             |             |             |             |             |             |
| Jay                      |             | 2           |             |             |             |             |             |             |             |             |             | 1           |
| Magpie                   | 2           | 1           |             | 3           | 5           | 5           | 10          | 20          | 10          | 10          | 5           |             |
| Jackdaw                  | 5           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | 10          |
| Carrion Crow             | 10          | 2           | +           | +           | +           | +           | +           | +           | +           | +           | +           | +           |
| Rook                     | 15          |             | +           | +           | +           | +           | +           | +           | +           | +           | +           | +           |
| Raven                    | 1           | 2           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Spanish Sparrow          |             |             |             |             |             |             |             |             | 10          |             |             |             |
| Tree Sparrow             | 10          | 10          |             | +           | +           | +           | +           | +           | +           | +           | +           | +           |
| House Sparrow            | 10          |             | +           | +           | +           | +           | +           | +           | +           | +           | +           | +           |
| Chaffinch                |             | +           |             |             |             | 2           |             |             |             |             |             | +           |
| Common Rosefinch         |             | 2           |             |             | 4           |             | 2           |             |             |             |             | 1           |

| <b>Volgadeltaet 2005</b> | <b>11.5</b> | <b>12.5</b> | <b>13.5</b> | <b>14.5</b> | <b>15.5</b> | <b>16.5</b> | <b>17.5</b> | <b>18.5</b> | <b>19.5</b> | <b>20.5</b> | <b>21.5</b> | <b>22.5</b> |
|--------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Greenfinch               |             | 5           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Linnet                   |             | 1           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Bullfinch                |             | 3           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Hawfinch                 |             | 2           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Reed Bunting             |             | 1           |             | 1           |             | 1           | 1           |             |             |             |             |             |
| Yellowhammer             |             | 10          |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Black-headed Bunting     |             |             |             |             |             |             |             |             | 8           | 3           |             |             |